



Goodnight Moon

Cot Panel - Pannello da Lettino
Veilleuse Rêves Doux - Spieltefel - Pannel - Painei

I MANUALE ISTRUZIONI

Età: 0M+

AVVERTENZE

Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Questo giocattolo funziona con 2 pile alcaline tipo AAA da 1,5 Volt. Batterie non incluse.

Per la sicurezza del tuo bambino: **Attenzione!**

- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento;
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare più il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini;
- L'utilizzo del gioco deve avvenire sotto la sorveglianza di un adulto;

ISTRUZIONI PER IL FISSAGGIO DEL GIOCO AL LETTINO

- Il fissaggio del prodotto al lettino deve essere eseguito solo da un adulto;
- Questo prodotto è concepito per l'aggancio solo su sponde rigide e non deve essere usato su lettini con rete;
- Il pannello deve essere fissato al lettino usando i soli componenti inclusi nella confezione, non aggiungere lacci o fascette. Avere cura che la parte posteriore si appoggi alle sponde del lettino;
- Aver cura che la fascetta in tessuto sia ben fissata al lettino grazie al sistema di chiusura a strappo;
- Controllare periodicamente il fissaggio del gioco al lettino;

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO

Spostando il cursore posto a lato del pannello è possibile selezionare una delle due diverse modalità di utilizzo:

- Modalità (I) melodie e luci rilassano il bambino per 10 minuti.
- Modalità (II) solo luci rassicurano il bambino per 10 minuti.

RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI

- La sostituzione delle batterie deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per sostituire le batterie:
 1. Allentare, con il cacciavite, la vite del vano batterie.
 2. Rimuovere le batterie scariche ed inserire le nuove batterie rispettando la corretta polarità d'inserimento (come indicato sul prodotto).
 3. Riposizionare il coperchio e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini;
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto;
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito;
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto;
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto;

- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio);
- Non mischiare pile scariche con pile nuove;
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata;
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione;
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere;
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo;
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto;
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento;
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio;



Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta delle sanzioni amministrative di cui al D.lgs. n. 22/1997 (art.50 e seguenti del D.lgs 22/97). Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

Questo prodotto è conforme alla direttiva EU 2002/95/EC

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Il pannello elettronico è lavabile in superficie con un panno leggermente inumidito.

Il prodotto non deve essere riparato o modificato dall'acquirente.

Il pupazzo non è separabile dalla parte plastica pertanto è lavabile in superficie con un panno leggermente inumidito.

Composizione Tessile:

Esterno: 100% Poliestere;

Imbottitura: 100% Poliestere.

Fabbricato in Cina.



Age: From 0 Months +

WARNINGS

Please read these instructions carefully and keep for future reference.

This toy runs on 2 alkaline 1.5 Volt "AAA" batteries. Batteries not included.

For your child's safety: **Warning!**

- Before using the product remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners and fixing ties etc) and keep them out of reach of children. Suffocation hazard;
- Check the product regularly for signs of wear and damage and to ensure that it is assembled correctly. Should any part be damaged, do not use the toy and keep it out of reach of children;
- This toy must only be used under adult supervision;

INSTRUCTIONS ON HOW TO FASTEN THE TOY TO A COT.

- The product must only be fastened to the cot by an adult;
- This product is designed to be fastened to cots with rigid sides and should not be used on cots with mesh side panels;
- The panel must only be fastened to the cot using the parts included in the pack, never use tape, laces or ties of any sort. Make sure that the rear side is lying up against the cot side panel;
- Make sure that the velcro fastener on the fabric tie is firmly attached to the cot;
- Check the toy regularly to ensure it is fastened firmly to the cot.

HOW TO USE THE TOY

Move the switch on the side of the panel to select one of the two play modes:

Mode (I) tunes and lights relax baby for 5 minutes.

Mode (II) lights relax baby for 5 minutes.

HOW TO FIT AND REMOVE THE REPLACEABLE BATTERIES

Batteries must always be replaced and fitted by adults only.

To replace batteries:

1. Use a screwdriver to loosen the battery compartment screw.
2. Remove the spent batteries and fit new one making sure they are fitted with their poles in the right direction (as indicated on the product).
3. Replace the cover and tighten the screw.

Always keep batteries and tools out of the reach of children;

- Always remove spent batteries from the product to avoid the danger of leakage from the battery damaging the product;
- If the batteries happen to leak liquid, replace them immediately, making sure you clean the compartment beforehand; wash your hands thoroughly if you come into contact with any such liquid;
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time;
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct function of this product;

- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries;
- Never mix new and old batteries;
- Do not burn or dispose of old batteries into the environment. Dispose of them at an appropriate differentiated collection point;
- Do not short-circuit the battery terminals;
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode;
- The use of rechargeable batteries is not recommended as the toy may not work properly;
- If using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging them. Batteries must always be recharged under adult supervision;
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product;
- This product is not designed for use with lithium batteries;



This product complies with EU Directive 2002/96/EC.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

This product complies with EU Directive 2002/95/EC.

CLEANING, CARE & MAINTENANCE OF THE TOY

Clean the surface of the electronic panel only using a slightly damp cloth.

The product must not be repaired or modified by the purchaser.

The soft toy can not be separated from the plastic parts, therefore only the surface can be cleaned using a slightly damp cloth.

Fabric fact sheet:

Outer surface: 100% Polyester;

Padding: 100% Polyester.

Made in China.

Âge: 0M+

AVERTISSEMENTS

Il est conseillé de lire et de conserver ces instructions pour toute référence future.

Ce jouet fonctionne avec 2 piles alcalines AAA de 1,5 Volt. Piles non fournies.

Pour la sécurité de votre enfant : **Attention !**

- Les éventuels sachets en plastique et les autres éléments ne faisant pas partie du jouet (ex. liens, éléments de fixation, etc.) doivent être éliminés avant l'utilisation et être tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement ;
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence éventuelle de dommages. En cas d'endommagements, ne plus utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants ;
- L'utilisation du jouet doit avoir lieu sous la surveillance d'un adulte ;

COMMENT FIXER LE JOUET AU LIT

- Le produit doit être fixé au lit par un adulte ;
- Ce produit est uniquement conçu pour être fixé sur des bords rigides et ne doit pas être utilisé sur des lits avec un filet ;
- Le panneau doit être fixé au lit en utilisant uniquement les éléments inclus dans l'emballage ; ne pas ajouter de lacets ou de bandelettes. Veiller à ce que la partie arrière repose sur les bords du lit ;
- Veiller à ce que la bandelette en tissu soit bien fixée au lit grâce au système de fermeture à arrachage ;
- Contrôler périodiquement que le jouet est correctement fixé au lit ;

FONCTIONNEMENT DU JOUET

En déplaçant le curseur situé sur le côté du panneau, il est possible de sélectionner un des deux modes d'utilisation :

- Mode (I) des mélodies et des lumières détendent le bébé pendant 5 minutes.
- Mode (II) des lumières rassurent le bébé pendant 5 minutes.

REEMPLACEMENT DES PILES

- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Pour remplacer les piles :
 1. Desserrer la vis du compartiment des piles à l'aide du tournevis.
 2. Ôter les piles usagées et introduire les nouvelles piles en respectant la polarité (comme indiqué sur le produit).
 3. Remettre le couvercle et serrer la vis à fond.
- Ne pas laisser les piles ou les outils éventuels à la portée des enfants ;
- Toujours ôter les piles usagées du produit afin d'éviter que des pertes éventuelles de liquide l'endommagent ;
- Si les piles perdent du liquide, les remplacer immédiatement, en veillant à nettoyer leur compartiment et à se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide en question ;
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit ;

- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit ;
- Ne pas mélanger de piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium) ;
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves ;
- Ne pas jeter les piles usagées dans le feu et ne pas les jeter dans la nature. Les mettre dans les conteneurs de recyclage prévus à cet effet ;
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation ;
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser ;
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pourrait diminuer la fonctionnalité du jouet ;
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les extraire du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte ;
- Ôter les piles du jouet avant de l'éliminer ;
- Le jouet n'est pas conçu pour fonctionner avec des piles remplaçables au Lithium ;



Ce produit est conforme à la Directive EU 2002/96/EC.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

Ce produit est conforme à la Directive EU 2002/95/EC

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

Le panneau électronique est lavable en surface à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

Le produit ne doit pas être réparé ou modifié par l'acheteur.

La peluche ne peut être séparée de la partie plastique ; elle n'est par conséquent lavable qu'en surface à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

Composition Textile :

Extérieur : 100% Polyester ;

Rembourrage : 100% Polyester.

Fabriqué en Chine.

Alter: 0M+

HINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf. Dieses Spielzeug funktioniert mit 2 Alkalibatterien Typ AAA zu 1,5 Volt. Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Für die Sicherheit Ihres Kindes: **Warnung!**

- Eventuelle Plastikbeutel und andere Teile, die nicht zum Spielzeug gehören (wie z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente usw.) müssen vor dem Gebrauch entfernt und außerhalb der Reichweite der Kinder aufbewahrt werden. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie die Struktur des Spiels regelmäßig auf Beschädigungen. Falls Schäden oder Verschleiß erkannt werden, das Spielzeug nicht verwenden und für Kinder unzugänglich machen.
- Das Spiel muss unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

ANLEITUNGEN ZUR BEFESTIGUNG DES SPIELS AM KINDERBETT

- Dieses Produkt darf nur von einem Erwachsenen am Kinderbett befestigt werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Befestigung an steifen Kinderbettwänden bestimmt und darf nicht an Reisebetten mit Netzeinsatz verwendet werden.
- Die Schalttafel darf nur unter Verwendung der in der Packung enthaltenen Teile am Bettchen befestigt werden, keine Riemen oder Bänder hinzufügen. Achten Sie darauf, dass die Rückseite an den Seitenteilen des Kinderbetts aufliegt.
- Achten Sie darauf, dass das Stoffband mit dem Klettverschluss gut am Kinderbett befestigt ist.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Befestigung des Spielzeugs am Kinderbett.

FUNKTIONSWEISE DES SPIELS

Wenn man den Wählschalter auf der Seite der Schalttafel verschiebt, kann man eine der beiden Betriebsarten auswählen:

- Spielart (I) Melodien und Lichter entspannen das Kind 5 Minuten lang.
- Spielart (II) nur Lichter beruhigen das Kind 5 Minuten lang.

ENTNEHMEN UND EINLEGEN DER AUSTAUSCHBAREN BATTERIEN

- Die Batterien müssen immer von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
 - Zum Austauschen der Batterien:
 1. Mit dem Schraubenzieher die Schraube des Batteriefachs lockern.
 2. Die leeren Batterien herausnehmen und die neuen Batterien mit der richtigen Polarität einlegen (wie auf dem Produkt angegeben).
 3. Den Deckel wieder aufsetzen und die Schraube fest anziehen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite der Kinder liegen lassen.
- Die leeren Batterien stets aus dem Produkt entfernen, damit dieses nicht durch eventuelle Flüssigkeitsverluste beschädigt werden kann.
 - Falls Flüssigkeit aus den Batterien austritt, diese unverzüglich austauschen, das Batteriefach sorgfältig reinigen und falls man mit der ausgetretenen Flüssigkeit in Berührung gekommen ist, die Hände gründlich waschen.
 - Die Batterien stets herausnehmen wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.

- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen und zusammen verwenden.
- Leere Batterien nicht mit neuen durcheinanderbringen und zusammen verwenden.
- Die leeren Batterien nicht ins Feuer werfen, sondern sie als getrennten Abfall umweltgerecht entsorgen.
- Die Klemmen der Speisung nicht kurzschließen.
- Versuchen Sie nicht, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Die Verwendung wiederaufladbarer Batterien wird nicht empfohlen, da sie die Funktionsweise des Spielzeugs beeinträchtigen könnten.
- Falls man wiederaufladbare Batterien verwendet, diese vor dem Aufladen aus dem Spielzeug nehmen und nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor dieses entsorgt wird.
- Das Spielzeug ist nicht dazu geeignet mit auswechselbaren Lithium-Batterien zu funktionieren.



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2002/95/EC

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS

- Die elektronische Schalttafel kann oberflächlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.
- Das Produkt darf nicht vom Käufer repariert oder verändert werden.
- Die Puppe kann nicht vom Kunststoffteil getrennt werden und ist daher nur oberflächlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch zu reinigen.

Materialzusammensetzung:

Außen: 100% Polyester;
Füllung: 100% Polyester.

Made in China.

Edad: 0M+

ADVERTENCIAS

Se recomienda leer estas instrucciones y guardarlas para referencia futura.

Este juguete funciona con 2 pilas alcalinas de tipo AAA de 1,5 voltios. Pilas no incluidas.

Por la seguridad de tu niño; **Atención!**

- Antes de utilizar, quitar las posibles bolsas de plástico y todos los demás componentes que formen parte del juguete (por ejemplo, cordones, elementos de fijación, etc.) y guardarlos fuera del alcance de los niños. Riesgo de sofocación.
- Comprobar periódicamente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños no utilizar el juguete y mantenerlo alejado del alcance de los niños.
- El uso del juguete tiene que realizarse bajo la vigilancia de un adulto.

INSTRUCCIONES PARA FIJAR EL JUGUETE A LA CAMA

- La fijación del producto a la cama tiene que ser efectuada sólo por parte de un adulto.
- Este producto se ha diseñado para engancharlo únicamente a los laterales rígidos y no debe utilizarse en las camitas con red.
- El panel debe sujetarse a la camita utilizando sólo los componentes incluidos en el embalaje, no utilizar cordones o abrazaderas. Observar que la parte trasera se apoye en los laterales de la camita.
- Observar que la banda de tejido se haya fijado correctamente a la cama con el sistema de cierre de velcro.
- Comprobar periódicamente la fijación del juguete a la camita.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

Desplazar el cursor del lateral del panel para seleccionar uno de los dos modos de uso:

- Modo (I) melodía y luces que relajan al niño durante 5 minutos.
- Modo (II) sólo luces para reasegurar al niño durante 5 minutos.

EXTRACCIÓN E INCORPORACIÓN DE LAS PILAS SUSTITUIBLES

- La sustitución de las pilas tiene que ser efectuada siempre por un adulto.
- Para sustituir las pilas:
 1. Aflojar el tornillo del compartimento de las pilas con un destornillador.
 2. Quitar las pilas agotadas e incorporar las pilas nuevas cuidando de respetar la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto).
 3. Volver a posicionar la tapa y apretar a fondo el tornillo.
- No dejar las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- Quitar siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañar el producto.
- En caso de pérdidas de líquido de las pilas, sustituirlas inmediatamente cuidando de limpiar el compartimento de las mismas y lavarse las manos con cuidado en caso de contacto con el líquido escapado.

- Quitar siempre las pilas en caso de falta de uso prolongado del producto.
- Utilizar pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezclar baterías alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezclar las baterías agotadas con las nuevas.
- No echar las pilas agotadas al fuego o dispersarlas en el medio ambiente sino eliminarlas operando la recogida selectiva.
- No poner en cortocircuito los bornes de alimentación.
- No intentar recargar las pilas no recargables: pueden explotar.
- No es aconsejable utilizar las baterías recargables, puede que disminuya el funcionamiento del juguete.
- En el caso de uso de pilas recargables, extraerlas del juguete antes de recargarlas y realizar la recarga sólo bajo la supervisión de un adulto.
- Quitar las pilas del juguete antes de su eliminación.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio.



Este producto es conforme a la Directiva EU 2002/96/EC.

El símbolo del basurero tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva las sanciones administrativa previstas por la ley. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos o a la tienda donde compró el aparato.

Este producto es conforme a la Directiva UE 2002/95/EC

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- La superficie del panel electrónico puede lavarse con un paño ligeramente humedecido.
- El producto no puede ser reparado o modificado por el comprador.
- La marioneta no puede separarse de la parte de plástico, por tanto, puede limpiarse sólo en superficie con un paño ligeramente humedecido.

Composición Textil:

Exterior: 100% Poliéster;
Acolchado: 100% Poliéster.

Fabricado en China.

Idade: +0 M

ADVERTÊNCIAS

Antes da utilização, recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

Este brinquedo funciona com duas pilhas alcalinas tipo "AAA" de 1,5 Volt (não incluídas).

Para segurança do seu filho: **Atenção!**

- Remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que não fazem parte do brinquedo (ex. cordões, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia;
- Verifique periodicamente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detectar algum dano, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a vigilância de um adulto.

INSTRUÇÕES PARA FIXAR O BRINQUEDO À CAMA

- A fixação do brinquedo à cama deve ser efectuada apenas por um adulto;
- Este produto foi estudado para ser fixado apenas em bordos rígidos e não deve ser usado em camas de rede;
- O painel deve ser fixado à cama usando apenas os elementos incluídos na embalagem, não acrescente laços ou fitas. Tenha o cuidado de colocar a parte posterior apoiada nos bordos da cama;
- A faixa em tecido deve estar bem presa à cama, com o sistema de velcro;
- Verifique regularmente se o brinquedo está bem fixado à cama.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

Deslocando o cursor existente no lado do painel, pode seleccionar uma das duas modalidades de utilização:

- Modalidade (I), melodias e luzes para descontrair o bebé durante 5 minutos.
- Modalidade (II), apenas luzes para tranquilizar o bebé durante 5 minutos.

COLOCAÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

- A substituição das pilhas deve ser sempre efectuada por um adulto.
 - Para substituir as pilhas:
 1. Desaperte, com uma chave de fendas, o parafuso do compartimento das pilhas.
 2. Retire as pilhas gastas e insira as pilhas novas, respeitando a correcta polaridade de referência (como indicado no produto).
 3. Volte a colocar a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças;
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido o possam danificar;
 - Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o respectivo compartimento e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido derramado;

- Retire sempre as pilhas, no caso de não utilização prolongada do brinquedo;
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste brinquedo;
- Não misture pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio);
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas nem pilhas de marcas diferentes.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada;
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito;
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderão explodir;
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, poderão prejudicar o correcto funcionamento do brinquedo;
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregar. A recarga das pilhas deve ser efectuada apenas por um adulto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de o eliminar;
- O brinquedo não foi projectado para funcionar com baterias de Lítio.



Este produto é conforme à Directiva EU 2002/96/EC.

O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens eléctricas e electrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

Este produto está em conformidade com a directiva EU 2002/95/EC

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- A superfície do painel electrónico pode ser limpa com um pano ligeiramente humedecido.
- Este produto não deve ser reparado nem modificado pelo comprador.
- O boneco não é separável da parte em plástico, portanto, só é lavável à superfície, com um pano ligeiramente humedecido.

Composição têxtil:

Exterior: 100% Poliéster;

Enchimento: 100% Poliéster.

Fabricado na China.

Leeftijd: 0M+

WAARSCHUWINGEN

Lees deze instructies en bewaar ze voor latere raadpleging. Dit speelgoed werkt op 2 alkaline batterijen van het type AAA van 1,5 Volt. Batterijen niet inbegrepen.

Voor de veiligheid van je kind: **Let op!**

- Eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. linten, bevestigingselementen, enz.) moeten vóór het gebruik worden verwijderd en buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Verstikkingsgevaar;
- Controleer het product regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet meer en houd het buiten het bereik van kinderen;
- Het speelgoed mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden gebruikt;

INSTRUCTIES OM HET SPEELGOED AAN HET BEDJE TE BEVESTIGEN

- Het product mag alleen door een volwassene aan het bedje worden bevestigd;
- Dit product is ontworpen om enkel aan onbuigzame bedranden te worden bevestigd en mag niet worden gebruikt voor campingbedjes;
- Het paneel dient aan het bedje te worden bevestigd door alleen de onderdelen te gebruiken die zich in de verpakking bevinden. Voeg geen linten of banden toe. Zorg ervoor dat de achterkant tegen de bedranden steunt;
- Zorg ervoor dat het stoffen bandje, dankzij het sluitsysteem met trekstrook, goed aan het bedje is bevestigd;
- Controleer regelmatig of het speelgoed nog goed aan het bedje vastzit;

WERKING VAN HET SPEELGOED

Door de cursor aan de zijkant van het paneel te verplaatsen, kan één van de twee verschillende gebruikswijzen worden gekozen:

- Gebruikswijze (I) melodietjes en lichten ontspannen het kind 5 minuten.
- Gebruikswijze (II) alleen lichten stellen het kind 5 minuten gerust.

DE BATTERIJEN VERWIJDEREN EN VERVANGEN

- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen:
 1. Draai de schroef van het batterijenvakje met een schroevendraaier los.
 2. Verwijder de lege batterijen en doe de nieuwe batterijen erin, met de polen naar de juiste kant (zoals op het product aangeduid wordt).
 3. Plaats het deksel weer terug en draai de schroef volledig aan.Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen;
- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat ze lekken en zo het artikel zouden kunnen beschadigen;
- Indien de batterijen mochten lekken, vervang je ze onmiddellijk en maak je het batterijenvakje schoon. Was goed je handen in geval van aanraking met de gelekte vloeistof;
- Verwijder de batterijen altijd, als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt;

- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkaline batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product;
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar;
- Meng geen lege met nieuwe batterijen;
- Gooi de lege batterijen niet in het vuur en laat ze niet in het milieu achter, maar gooi ze via de gescheiden afvalverwerking weg;
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat;
- Probeer niet om niet herlaadbare batterijen op te laden: deze zouden kunnen ontploffen;
- Het is niet raadzaam herlaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen de werking van het speelgoed verminderen;
- Indien herlaadbare batterijen worden gebruikt, haal je deze uit het speelgoed voordat je ze herlaadt. Laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene;
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed, voordat je het weggooit;
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op lithiumbatterijen;



Dit product is conform de EU richtlijn 2002/96/EC.

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur moet worden gebracht of moet worden terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor dat het apparaat aan het eind van zijn leven aan de geschikte centra voor gescheiden afvalverwerking wordt toevertrouwd. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wend je je tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar je het product hebt gekocht.

Dit product is conform de EU-richtlijn 2002/95/EC

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Het oppervlak van het elektronische paneel mag met een lichtjes bevochtigde doek worden schoongemaakt.
- Het product mag niet door de koper worden gerepareerd of gewijzigd.
- De knuffel kan niet van het plastic gedeelte worden gescheiden en daarom kan alleen het oppervlak met een lichtjes bevochtigde doek worden schoongemaakt.

Samenstelling stof:

Buitenkant: 100% polyester;

Vulling: 100% polyester.

Vervaardigd in China.

Alder 0M+

ADVARSLER

Man anbefaler å lese og oppbevare veiledningen til fremtidig bruk.

Denne leken bruker 2 1,5 V alkaliske batterier av typen AAA. Batterier følger ikke med.

For barnets sikkerhet: Pass på!

- Fjern og kast eventuelle plastposer og andre deler som ikke hører med til leketøyet (f.eks. bånd, festedeler osv.) og hold dem langt unna barnas rekkevidde. Kvelningsfare.
- Kontrollere produktet regelmessig. Se om det er slitt eller ødelagt. Hvis leketøyet er ødelagt, skal det ikke brukes mer, men holdes utenfor barns rekkevidde.
- Leken må brukes under overvåkning av en voksen.

HVORDAN LEKEN FESTES TIL BARNESENGEN

- Produktet skal festes til sengen av en voksen.
- Dette produktet skal festes på faste sengegjerder, og må ikke brukes til barnesenger med nettingsider.
- Panelet skal festes til barnesengen med delene som ligger i pakken. Bruk ikke bånd eller strips. Pass på at den bakre delen hviler på sengegjerdet.
- Pass på at stoffbåndet er godt festet til sengen med borrelåsen.
- Kontrollere jevnlig at leken sitter godt fast i sengen.

BRUKSANVISNING FOR LEKEN

Ved å flytte skyveren som du finner på siden av panelet kan du velge en av de to forskjellige bruksmodusene:

- Modus (I) musikk og lys som roer barnet i 5 minutter.
- Modus (II) bare lys som gir barnet trygghet i 5 minutter.

TA UT OG SETTE I UTSKIFTBARE BATTERIER

- Batteriene skal alltid skiftes ut av en voksen.
- For å skifte batterier:
 1. Skru opp skruen i batterirommet med en skrutrekker.
 2. Ta de tomme batteriene ut, og sett i de nye batteriene. Pass på at du setter dem inn i riktig retning (som vist i produktet).
 3. Sett på lokket igjen og skru skruen fast.
- La ikke batteriene eller verktøyet bli liggende slik at barn får tak i dem.
- Fjern alltid de tomme batteriene slik at produktet ikke blir skadet hvis de skulle begynne å lekke.
- Dersom det lekker væske fra batteriene, må de skiftes ut øyeblikkelig. Rengjør batterirommet omhyggelig, og vask hendene godt hvis de har vært i berøring med væsken.
- Ta alltid batteriene ut hvis produktet ikke skal brukes på en stund.
- Bruk alkaliske batterier av samme eller tilsvarende type som de som anbefales for dette produktet.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier (nikkel-kadmium).

- Ikke bland nye og brukte batterier.
- Ikke brenn eller kast brukte batterier i omgivelsene, men lever dem til kildesortering.
- Kortslett ikke batteriklemmene.
- Du må ikke forsøke å lade opp batterier som ikke er oppladbare: de kan eksplodere.
- Man bør ikke bruke oppladbare batterier da disse vil kunne redusere leketøys ytelser.
- Dersom man bruker oppladbare batterier, må disse tas ut av leketøyet før de lades opp. Batteriene skal kun lades under oppsyn fra en voksen.
- Ta batteriene ut før leken kasseres.
- Leken skal ikke brukes med utskiftbare litumbatterier.



Dette produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EC.

Søppelkurvsymbolet med strek over som befinner seg på apparatet, betyr at produktet ved endt levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men tas med til en stasjon for kildesortering av elektrisk og elektronisk utstyr eller bringes tilbake til leverandøren når et liknende produkt kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamling ved slutten av dets levetid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

Produktet oppfyller kravene i EU-direktiv 2002/95/EC.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKETØYET

Det elektroniske panelet skal kun vaskes på utsiden med en fuktig klut.

Kjøperen må ikke reparere eller gjøre endringer på leken.

Dukken kan ikke separeres fra plastdelen. Den skal derfor kun vaskes utvendig med en fuktig klut.

Tekstilinformasjon

Utvendig: 100 % polyester;

Fyll: 100 % polyester.

Produsert i Kina.

Ålder: 0+ mån

ANVISNINGAR

Läs nogga före användning och spara för framtida hänvisning.

Leksaken fungera med 2 1,5 Volts alkaliska batterier av typ AAA. Batterier ingår inte.

För barnets säkerhet: **Varning:**

- Före användningen ska eventuella plastpåsar och andra komponenter som inte utgör del av leksaken (t.ex. snören, fästelement, osv.) avlägsnas och elimineras och förvaras utom räckhåll för barn. Kvävningsrisk;
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte om den är skadad och förvara utom räckhåll för barn;
- Ska alltid användas under tillsyn av en vuxen person;

INSTRUKTIONER FÖR FATSÄTTNING VID BARNETS SÄNG

- Endast en vuxen person får sätta fast produkten vid barnets säng;
- Den här produkten är endast avsedd att hängs på hårda kanter och kan inte användas på sängar med nät;
- Panelen ska fästas på sängen med de komponenter som ingår i förpackningen, tillsatt inte snören eller band. Var nogga med att bakdelen stöder mot sängkanterna; Fäst nogga tygbandet vid sängen med kardborrbandssystemet;
- Kontrollera ofta att leksaken sitter fast på sängen;

HUR LEKSAKEN FUNGERAR

Du kan välja mellan två olika användningssätt genom att flytta markören på panelens sida:

- (I)-läget med melodier och ljus lugnar barnet i 5 minuter.
- (II)-läget med bara ljus lugnar barnet i 5 minuter.

BORTTAGNING OCH ISÄTTNING AV DE UTBYTBARA BATTERIERNA

- batterier ska alltid BYTas UT av vuxen.
- För utbyte av batterier:
 1. ANVÄND EN SKRUVMEJSEL FÖR ATT LOSSA SKRUVEN PÅ BATTERIFACKET.
 2. TA UR URLADDADA BATTERIER OCH SÄTT I DE NYA OCH TÄNK PÅ ATT SÄTTA POLERNA I RÄTT RIKTNING (SOM INDIKERAS PÅ PRODUKTEN).
 3. SÄTT PÅ LOCKET IGEN OCH DRA ÅT SKRUVEN SÅ LÅNGT DET GÅR.Lämna inte batterier eller andra redskap inom räckhåll för barn;
- Ta alltid ur urladdade batterier så att inte syra läcker ut, det kan skada produkten;
- Om batterierna läcker måste de omedelbart bytas ut. Rengör batterifacket och tvätta händerna nogga om de kommit i kontakt med syran;
- Ta alltid ur batterierna om produkten inte ska användas på en längre tid;
- Använd alkaliska batterier som är likadana eller motsvarar den typ som rekommenderas för produktens funktion;
- Blanda inte batterier som är alkaliska, standard (kol-zink) eller omladdningsbara (nickel-kadmium);

- Blanda inte urladdade och nya batterier;
- Kasta inte urladdade batterier på eld eller i naturen, utan lämna till särskild avfallsuppsamling;
- Kortslut inte kontakterna;
- Försök inte ladda om batterier som inte är omladdningsbara: de kan explodera;
- Du bör inte använda omladdningsbara batterier, de kan minska leksakens funktion;
- Om du använder omladdningsbara batterier, ska de tas ur leksaken före omladdning, vilken endast får utföras under tillsyn av en vuxen;
- Ta ur batterierna ur leksaken innan denna kasseras;
- Den här leksaken är inte avsedd att fungera med batterier som kan ersättas med litiumbatterier;



Dette produkt er i overensstemmelse med direktivet EU 2002/96/EC.

Symbolet "ingen skraldespand" på apparatet betyder, at produktet ved endt levetid skal holdes adskilt fra husholdningsaffald og skal sendes til et indsamlingssted for udtjente elektriske og elektroniske apparater. Ved køb af et tilsvarende produkt skal det kasserede, gamle apparat tilbageleveres til forhandleren. Brugeren er ansvarlig for, at apparatet ved endt levetid deponeres hos egnede indsamlingsinstanser. En hensigtsmæssig separat indsamling med henblik på genbrug, samt miljøvenlig behandling og bortskaffelse, bidrager til at undgå mulige negative miljø- og sundhedspåvirkninger og forenkler genbrug af de materialer, som apparatet består af. Nærmere oplysninger om de eksisterende indsamlingsmetoder kan fås hos de lokale instanser for bortskaffelse af affald eller i den forretning, hvor apparatet er købt.

Den här produkten överensstämmer med Europadirektivet 2002/95/EC

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

- Den elektroniska panelen går att tvätta på ytan med en lätt fuktad duk.
- Produkten får inte repareras eller modifieras av köparen.
- Leksaken går inte att separera från plastdelen, därför kan den endast tvättas på ytan med lätt fuktad duk.

Textilmaterial

Utvändigt: 100 % polyester;
 Stoppping: 100 % polyester.

Tillverkad i Kina



Ηλικία: 0Μ+

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Συνιστούμε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση και να τις φυλάξετε για μελλοντική χρήση. Το παιχνίδι λειτουργεί με 2 Χ 1,5 Volt "AAA" αλκαλικές μπαταρίες. Οι μπαταρίες δεν συμπεριλαμβάνονται. Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού (όπως σύνδεσμοι, εξαρτήματα για τη στερέωση, κλπ), και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση φθοράς κάποιου τμήματος του παιχνιδιού, μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Επιβλέπετε το παιδί όταν χρησιμοποιεί το παιχνίδι.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ

- Η στερέωση του παιχνιδιού στο κρεβάτι, πρέπει να γίνεται μόνο από έναν ενήλικα.
- Αυτό το παιχνίδι είναι σχεδιασμένο για να τοποθετείται σε κρεβάτια με άκαμπτες/σταθερές πλευρές. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κρεβάτια με δίχτυ.
- Η κονσόλα πρέπει να στερεωθεί στο κρεβάτι χρησιμοποιώντας μόνο τα εξαρτήματα που περιέχονται στη συσκευασία, μην χρησιμοποιείτε ταινίες, κορδόνια ή κορδέλες. Βεβαιωθείτε ότι το πίσω μέρος της κονσόλας ακουμπάει στις πλευρές του κρεβατιού.
- Βεβαιωθείτε ότι το velcro στον υφασμάτινο ιμάντα είναι καλά στερεωμένο στο κρεβάτι.
- Ελέγχετε τακτικά τη στερέωση του παιχνιδιού στο κρεβάτι.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Μετακινώντας τον διακόπτη που βρίσκεται στην πλευρά της κονσόλας, μπορείτε να επιλέξετε έναν από τους δύο διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας:

- Τρόπος Λειτουργίας (I) μελωδίες και φωτάκια ηρεμούν το μωρό για 5 λεπτά.
- Τρόπος Λειτουργίας (II) φωτάκια καθησυχάζουν το μωρό για 5 λεπτά.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.

- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες:
 1. Ξεβιδώστε, με ένα κατσαβίδι, τη βίδα από το καπάκι της θήκης μπαταριών.
 2. Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και τοποθετήστε τις νέες, τηρώντας τη σωστή πολικότητα εισαγωγής (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν).
 3. Επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες ή τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά, πάντα.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.



- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το παιχνίδι, δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τις ενδεδειγμένες, για τη λειτουργία αυτού του παιχνιδιού.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο).
- Μην αναμειγνύετε άδειες με νέες μπαταρίες.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη. Η χρήση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών δεν συνιστάται, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού. Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, πάντα να τις αφαιρείτε από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε. Η φόρτιση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από την απόρριψή του.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες λιθίου.



Το προϊόν είναι σύμφωνο με την Οδηγία EU 2002/96/EC.

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που υπάρχει επάνω στην συσκευή υποδεικνύει ότι η ίδια, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, και να παραδίδεται είτε σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης για ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές είτε να επιστρέφεται σε κατάστημα πώλησης παρόμοιων συσκευών. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο ανακύκλωσης κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Αν η συσκευή τοποθετηθεί στον κατάλληλο κάδο ανακύκλωσης μπορεί να ανακυκλωθεί, και να επεξεργαστεί με οικολογική διάθεση προς το περιβάλλον, συμβάλλοντας τόσο στην προστασία του περιβάλλοντος όσο και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα κέντρα συλλογής και ανακύκλωσης, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Το προϊόν είναι σύμφωνο με την Οδηγία EU 2002/95/EC.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Η ηλεκτρονική κονσόλα πλένεται επιφανειακά με ένα ελαφρώς υγρό πανάκι.
- Το παιχνίδι δεν πρέπει να επισκευάζεται ή να τροποποιείται από τον αγοραστή.
- Το μαλακό παιχνίδι δεν μπορεί να διαχωριστεί από το πλαστικό τμήμα, μπορεί όμως να πλυθεί επιφανειακά με ένα ελαφρώς υγρό πανάκι.

Σύνθεση Υφάσματος:

Εξωτερικά: 100% Πολυεστέρας,
Επένδυση: 100% Πολυεστέρας.

Κατασκευάζεται στη Κίνα.



Wiek: 0M+

OSTRZEŻENIA

Zaleca się uważnie przeczytać instrukcje użytkowania oraz zachować je na przyszłość jako źródło informacji. Zabawka jest zasilana 2 bateriami alkalicznymi typu AA 1,5 Volt. Baterie nie są dołączone do produktu. Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **Uwaga!**

- Przed użytkowaniem wyeliminować i usunąć ewentualnie obecne woreczki plastikowe lub inne elementy nie wchodzące w skład zabawki, (np. sznureczki do wiązania, elementy mocujące, itp.) oraz przechowywać je poza zasięgiem dzieci. Ryzyko uduszenia;
- Kontrolować regularnie stan zużycia produktu i obecność ewentualnych uszkodzeń. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie używać zabawki, lecz umieścić ją w miejscu niedostępnym dla dzieci;
- Użytkowanie zabawki musi odbywać się zawsze pod nadzorem dorosłej osoby;

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MOCOWANIA ZABAWKI DO ŁÓŻECZKA

- Produkt musi być mocowany do łóżeczka wyłącznie przez osobę dorosłą;
- Ten produkt został stworzony wyłącznie z myślą o mocowaniu go do łóżeczka o sztywnych bokach, nie wolno mocować go do ścianek z siatką;
- Panel musi być mocowany do łóżeczka wyłącznie przy użyciu elementów znajdujących się w zestawie, nie wolno dodawać tasemek, sznurków lub opasek. Należy upewnić się, by tylna część panelu opierała się na bokach łóżeczka;
- Upewnić się, czy opaska z tkaniny jest dobrze przymocowana do łóżeczka dzięki rzepowemu zamknięciu;
- Należy okresowo kontrolować, czy zabawka jest poprawnie zamocowana do łóżeczka;

DZIAŁANIE ZABAWKI

Przesunięcie przełącznika znajdującego się z boku zabawki umożliwia wybór jednego z różnych dostępnych trybów funkcjonowania:

Tryb (I) spokojna melodia i efekty świetlne relaksują dziecko przez okres 5 minut.

Tryb (II) same efekty świetlne uspokajają dziecko przez okres 5 minut.

WYJMOWANIE I WKŁADANIE WYMIENIALNYCH BATERII

- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana przez osobę dorosłą.
- W celu wymiany baterii wykonać poniższe czynności:
 1. Przy pomocy śrubokrętu poluzować śrubę pokrywki wnętrza na baterie.
 2. Wyjąć rozładowane baterie i włożyć nowe baterie zgodnie z oznaczeniem biegunowości (wskazanej na produkcie).
 3. Założyć ponownie pokrywkę i dokręcić do oporu śrubę mocującą.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci;
- Należy zawsze wyjąć wyczerpane baterie z wyrobu, aby uniknąć ewentualnych wycieków płynu, które mogą go uszkodzić;
- W przypadku wycieku płynu należy natychmiast wymienić baterie, dokładnie wyczyścić wnętrze na baterie i w razie zetknięcia się z płynem starannie umyć ręce.
- Należy zawsze wyjąć baterie, gdy nie używa się wyrobu przez dłuższy czas;

- Należy używać baterii alkalicznych identycznych lub ekwiwalentnych do tych zalecanych dla funkcjonowania wyrobu;
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standard (cynkowo-węglowych) lub ładowalnych (niklowo-kadmowych);
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi;
- Nie wrzucać zużytych baterii do ognia lub porzucać w środowisku, muszą być usuwane zgodnie z selektywną zbiórką odpadów;
- Nie ustawiać końcówek baterii w zwarcu;
- Nie próbować ładować jednorazowych baterii: mogłyby wybuchnąć;
- Nie jest zalecane używanie baterii ładowalnych, może to doprowadzić do zakłóceń działania zabawki;
- W przypadku stosowania baterii ładowalnych, przed ładowaniem należy wyjąć je z zabawki i dokonać doładowania wyłącznie pod nadzorem dorosłej osoby;
- Przed likwidacją wyrobu należy wyjąć baterie z zabawki;
- Zabawka nie jest przeznaczona do działania przy użyciu wymiennalnych baterii litowych.



Produkt spełnia wymogi Zarządzenia EU 2002/96/EC.

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie go użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy UE 2002/95/EC.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Powierzchnia panelu elektronicznego może być myta przy użyciu lekko zwilżonej szmatki.
- Użytkownik nie może przeprowadzać samodzielnie napraw czy dokonywać przeróbek zabawki.
- Oddzielenie laleczki od części plastikowej nie jest możliwe i w związku z tym można czyścić tylko jej powierzchnię przy użyciu lekko zwilżonej szmatki.

Skład tkaniny:

Tkanina zewnętrzna: 100% poliester;

Wypełnienie: 100% poliester.

Wyprodukowano w Chinach.

Возраст: 0 месяцев +

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем. Для работы этой игрушки требуются две щелочные батарейки типа AAA на 1,5 Вольт. Батарейки не входят в УПАКОВОЧНЫЙ комплект поставки.

Для безопасности вашего ребёнка: **внимание!**

- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места пластиковые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (напр., шнуры, крепежные детали и пр.). Риск удушья.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении повреждений не используйте игрушку и храните ее в недоступном для детей месте.
- Использование игрушки должно проводиться под надзором НАБЛЮДЕНИЕМ взрослого лица ЧЕЛОВЕКА.

ИНСТРУКЦИИ ПО КРЕПЛЕНИЮ ИГРУШКИ К КРОВАТКЕ

- Крепление игрушки к кровати должно выполняться исключительно взрослыми ЛЮДЬМИ.
- Данное изделие спроектировано для крепления только на жесткие бортики КРОВАТКИ и не должно использоваться на кроватках с сеткой.
- Панель должна крепиться к кровати с помощью только тех КРЕПЁЖНЫХ компонентов, которые поставляются вместе с ним ИГРУШКОЙ, категорически исключая всевозможные шнуры и тесьму. Задняя часть должна опираться на бортики кровати.
- Тканевая тесьма должна быть плотно зафиксирована на кровати с помощью липучек;
- Периодически проверяйте крепление игрушки к кровати.

КАК ИГРАТЬ

Перемещением курсора, который находится сбоку боковой части панели, можно выбрать один из двух режимов работы:

- Режим (I) музыка и свет расслабляюще действуют на ребенка в течение 5 минут.
- Режим (II) только свет составляет компанию ребёнку в течение 5 минут.

ЗАМЕНА ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА СМЕННЫХ БАТАРЕЕК

- Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами ЛЮДЬМИ.

• Процедура по замене батареек:

1. С помощью отвертки открутите винт батарейного отсека.
2. Выньте разряженные батарейки и вставьте новые, проследив, чтобы полюса на батарейке совпадали с отметками в батарейном отсеке.
3. Установите на место дверцу и закрутите винт до упора.

Не оставляйте вблизи от детей РЯДОМ С ДЕТЬМИ батарейки или инструменты для работы с ними.

Не забывайте вынимать разряженные батарейки, чтобы возможная утечка жидкости из них не повредила изделие.

• В случае утечки жидкости из батареек немедленно замените их, очистив батарейный отсек и вымыв руки, особенно в случае контакта с жидкостью.

• Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.

• Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемые для этого изделия.

• Не смешивайте ДЕРЖИТЕ ОТДЕЛЬНО щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) и перезаряжаемыми (никель-кадмиевыми).

• Не смешивайте ДЕРЖИТЕ ОТДЕЛЬНО разряженные батарейки с новыми.

• Не выбрасывайте разряженные батарейки в огонь или просто в окружающую среду, их требуется сдавать в пункты раздельного сбора отходов.

• Не замыкайте накоротко питающие контакты.

• Не пытайтесь подзарядить батарейки, не пригодные для этого: существует опасность взрыва.

- Не рекомендуется использовать перезаряжаемые батарейки, они могут сократить срок службы игрушки.
- При использовании перезаряжаемых батареек вынимайте их из игрушки перед подзарядкой. Подзарядка должна выполняться только под надзором взрослого лица ЧЕЛОВЕКА.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из нее батарейки.
- Не предусмотрена работа данной игрушки с литиевыми батарейками.



Данное изделие соответствует директиве EU 2002/96/EC.

Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.

Данное изделие отвечает требованиям Европейской Директивы EU 2002/95/EC

ЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Электронную панель можно очищать снаружи с помощью слегка увлажненной тряпки.
- Не допускаются ремонт и модернизация изделия пользователем.
- Игрушка и пластиковая деталь неразделимы, поэтому их можно очищать снаружи ПРОТИРАТЬ слегка увлажненной тряпкой.

Состав тканей:

Наружная часть: 100% полиэстер. - Набивка: 100% полиэстер.

Изготовлено в Китае.



KULLANIM BİLGİLERİ

Yaş: 0 AY+

UYARILAR

Bu kullanım talimatlarının dikkatle okunması ve ileride referans olmak üzere saklanması önerilir.

Bu oyuncak iki adet AAA tipi 1,5 Voltluk alkalın pille çalışır. Piller dahil edilmemiştir.

Çocuğunuzun güvenliği için: **Dikkat!**

- Kullanım öncesi olası plastik torbaları ve ürünün ambalajını oluşturan tüm parçaları, (örneğin kordon, sabitleme elemanları v.s.) kaldırıp atınız veya çocukların ulaşamayacakları bir yere kaldırınız. Boğulma tehlikesi mevcuttur.
- Oyuncanın aşınma durumunu ve kırık olup olmadığını düzenli şekilde kontrol ediniz. Gözle görülür aşınma durumunda oyuncacı kullanmayınız ve çocukların erişemeyecekleri bir yerde saklayınız.
- Oyuncak yalnızca bir yetişkinin sürekli denetimi altında kullanılmalıdır;

OYUNUN YATAĞA SABİTLENMESİ

- Ürünün yatağa sabitleme işlemi yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır;
- Bu ürün yalnızca sert kenarlarda takılmak üzere tasarlanmış olup, ağıl yataklarda kullanılmamalıdır;
- Paneli yatağa sabitlemek için yalnızca ürünün paketinde bulunan parçaları kullanınız, başka şerit ya da kurdele eklemeyiniz. Arka tarafın yatağın yan kenarlarına tam olarak takıldığından emin olunuz;
- Kumaş şeridinin cırt cırtlı sistem sayesinde yatağa iyice sabitlenmiş olduğunu kontrol ediniz;
- Oyunun yatağa tam olarak sabitlenip sabitlenmediğini düzenli olarak kontrol ediniz;

OYUNCAĞIN ÇALIŞTIRILMASI

Panelin yan tarafında bulunan kolu hareket ettirerek iki çalıştırma modundan birini seçebilirsiniz:

Mod (I) melodi ve ışıklar çocuğu 5 dakika süreyle rahatlatır.

Mod (II) yalnızca ışıklar çocuğu 5 dakika süreyle rahatlatır.

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ

Pillerin değiştirilmesi daima bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

Pilleri değiştirmek için:

1. Pili yuvasının kapak vidasını bir tornavida ile gevşetiniz.

2. kapağı çıkartınız, tükenmiş pilleri pil yuvasından çıkartınız ve artı ve eksi kutuplara doğru bir şekilde taktığınızna dikkat ederek (ürün üzerindeki işaretlere uyunuz), yeni pili yerleştiriniz;

3. kapağı tekrar takınız ve vidayı iyice sıkıştırınız.

Pilleri ya da onları çıkarmak için kullanılan olası aletleri çocukların ulaşabilecekleri bir yerde bırakmayınız;

• Piller boşalmış ise, pillerin akmasını ve ürüne zarar vermesini önlemek için pilleri çıkarınız;

• Piller akarsa, pil yuvasını dikkatlice temizleyiniz ve pilleri hemen değiştiriniz. Bu işlemlerden sonra ellerinizi dikkatlice yıkayınız;

• Ürünün uzun süre kullanılmayacağı tahmin ediliyorsa daima pilleri çıkarınız;

• Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilen veya aynı tip alkan pil kullanınız;

• Alkan pilleri, standart pilleri (karbon-çinko) veya şarj edilebilir pilleri (nikel-kadmiyum) birlikte kullanmayınız;

• Kullanılmış piller ile kullanılmamış pilleri birlikte kullanmayınız;

• Kullanılmış pilleri ateşe veya çevreye atmayınız. Yasalara uygun şekilde özel atık olarak ayrı atınız veya toplama noktalarına götürünüz;

• Pil uçlarını kısa devre yapmayınız;

• Şarj edilmeyen pilleri şarj etmeye kalkışmayınız; patlayabilirler;

• Şarj edilebilir pillerin kullanımı önerilmez, oyunun performansını olumsuz yönde etkileyebilir;

• Şarj edilebilir pil kullanılması durumunda, bunları yeniden şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve şarj işlemi yalnızca bir yetişkinin denetiminde yapınız;

• Ürünü atmadan önce pilleri oyuncağın içinden çıkarınız;

• Ürün lityum pillerle çalışmak için tasarlanmamıştır;



Bu ürün 2002/96/EC AB direktifine uygundur.

Ürünün üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihazın çevreye uygun yeniden dönüştürülme, işleme ve bertaraf edilmesine yönelik uygun ayrıştırmalı çöp toplama, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve ürünün olduğu malzemelerin yeniden dönüştürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri hakkında daha ayrıntılı bilgi edinmek için yerel çöp toplama hizmetlerine veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurunuz.

Bu ürün EU 2002/95/EC AB direktifine uygundur

OYUNCAĞIN TEMİZLİĞİ VE BAKIMI

• Elektronik paneli hafif nemli bir bez ile siliniz.

• Ürün satın alan tarafında onarılmamalı ve değiştirmemelidir.

• Oyuncağın plastik kısmı ayrılmaz olduğundan yalnızca yüzeyini hafif nemli bir bez ile silerek temizlenebilir.

Kumaş içeriği:

Dış: %100 polyester; - Dolgu malzemesi: %100 polyester

Çinde üretilmiştir.

العمر: من 0 شهر فما فوق

التحذيرات

ننصح بقراءة هذه التعليمات قبل الاستعمال والاحتفاظ بها للاطلاع عليها عند الحاجة في المستقبل.
تعمل هذه اللعبة بطاريتين الكالين نوع AAA بقوة 1,5 فولط. البطارتان غير مزودتان مع اللعبة.
لسلامة طفلك: تنبيه!

- قبل استعمال اللعبة يجب إزالة وإبعاد كافة الأكياس البلاستيكية والأجزاء الداخلية في التغليف (أربطة، أجزاء التثبيت، وغير هذا) ووضعها أو الاحتفاظ بها في كافة الأحوال بعيداً عن متناول أيدي الأطفال، لأن هذه المواد تؤدي إلى خطر الاختناق.
- يجب القيام دورياً بفحص حالة استهلاك المنتج والتأكد من عدم وجود أجزاء مكسورة فيه. في حالة تلف اللعبة يجب الامتناع تماماً عن استعمالها والاحتفاظ بها بعيداً عن متناول أيدي الأطفال في كافة الأحوال.
- يجب استعمال اللعبة تحت الإشراف المستمر لشخص بالغ.

تعليمات عن طريقة تثبيت اللعبة على سرير الطفل

- يجب أن يقوم شخص بالغ بتثبيت هذا المنتج على سرير الطفل؛
- إن هذا المنتج مصمم كي يتم تثبيته على حافات صلبة ويجب الامتناع عن استعماله على أسرة أطفال ذات شبكات؛
- يجب تثبيت اللوحة على سرير الطفل باستعمال الأجزاء الموجودة في العلبة فقط. ويجب الامتناع عن إضافة أية شرائط أو أربطة. يجب التأكد من أن الطرف العلوي يستند على حافات سرير الطفل؛
- يجب التأكد من صحة تثبيت الاشرطة القماشية على سرير الطفل وذلك بالاعتماد على نظام الاغلاق بشرائط الفلكرو؛
- يجب التأكد بصورة مستمرة من صحة تثبيت اللعبة على سرير الطفل.

تشغيل اللعبة

عند خربك المؤشر الموجود على جانب اللوحة يمكنك اختيار إحدى طريقتي استعمال اللعبة:
الطريقة (I) موسيقى واضواء تريح الطفل لمدة 5 دقائق.
الطريقة (II) فقط اضواء تعمل على تهدئة الطفل لمدة 5 دقائق.

إدخال أو تبديل البطاريات

يجب أن يقوم شخص بالغ بتبديل البطاريات.
لتبديل البطاريات:

1. استعمال مفكاً لإرخاء مسمار حجرة البطاريات.
2. قم بإزالة البطاريات الفارغة وأدخل البطاريات الجديدة. مع مراعاة صحة وضعية الاقطاب عند إدخال البطاريات (كما هو مذكور على المنتج).
3. أعد الغطاء وقم بشد المسمار حتى يتوقف عن الدوران.
- لا تترك البطاريات أو أية أدوات أخرى في متناول أيدي الأطفال؛
- يجب القيام دائماً بإزالة البطاريات الفارغة وذلك لتجنب خروج سائل منها يضر بهذا المنتج؛
- يجب القيام فوراً بإزالة البطاريات التي قد يتسرب منها سائل واستبدالها بغيرها. كما يجب تنظيف حجرة البطاريات بعناية وغسل اليدين جيداً في حالة ملامستهما للسائل المتسرب؛
- يجب إزالة البطاريات من المنتج في حالة عدم استعماله لفترات طويلة؛
- يجب استعمال بطاريات الكالين مطابقة أو معادلة للنوع الواجب استعماله لتشغيل هذا المنتج؛
- لا تخرج بطاريات الكالين وبطاريات قياسية (كربون-زنك) أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن (نيكل-كادميوم) مع بعضها؛



- لا تمزج بطاريات فارغة مع أخرى جديدة؛
- لا ترم البطاريات الفارغة في النار ولا في البيئة. وإنما يجب التخلص منها ضمن نظام جميع وتفريق الخلفات؛
- يجب الامتناع عن خلق دائرة كهربائية قصيرة بين روابط التغذية؛
- لا تحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن. حيث يمكن أن يؤدي هذا إلى انفجار البطاريات؛
- لا ننصح باستعمال بطاريات قابلة للشحن. لأنها قد تقلل من كفاءة عمل اللعبة؛
- في حالة استعمال بطاريات قابلة لإعادة الشحن. يجب القيام بإخراج البطاريات من اللعبة قبل إعادة شحنها. ويجب أن تتم عملية إعادة الشحن تحت إشراف شخص بالغ؛
- يجب إخراج البطاريات من اللعبة قبل التخلص منها؛
- اللعبة غير مصممة لتعمل ببطاريات ليثيوم قابلة للاستبدال.



هذا المنتج مطابق لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم EC/2002/96

يشير رمز صندوق الخلفات المشطوب الموجود على الجهاز بأن هذا المنتج. وبعد انتهاء عمره الافتراضي. يجب فصله عن الخلفات المنزلية ويجب تسليمه إلى أحد مراكز جميع وتفريق الأجهزة الكهربائية والإلكترونية أو يجب إعادته إلى البائع عند شراء جهاز جديد مائل. إن المستخدم هو المسؤول عن تسليم الجهاز بعد انقضاء عمره الافتراضي إلى إحدى الجهات المختصة بتجميع الخلفات. إن جمع الخلفات وتفريقها بطريقة صحيحة لإعادة تدويرها ومعالجتها والتخلص منها بما يتواءم مع البيئة يساهم في تجنب النتائج السلبية على البيئة وعلى الصحة العامة ويساعد أيضاً على تدوير المواد التي يتكون منها المنتج. إن التخلص المستخدم من المنتج بطريقة غير قانونية يجعله عرضة للعقوبات الإدارية التي ينص عليها المرسوم التشريعي رقم 22/1997 (المادة 50 وما يليها من تعليمات المرسوم التشريعي رقم 22/97). للحصول على مزيد من المعلومات عن الأنظمة المتاحة الخاصة بتجميع الخلفات. يرجى الاتصال بالخدمات المحلية المختصة بالتخلص من الخلفات أو بالحل الذي اشترتتم الجهاز منه.

هذا المنتج مطابق لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم EC 2006/66

تنظيف اللعبة وصيانتها

يمكن غسل سطح اللوحة الإلكترونية باستعمال قطعة قماش مبللة قليلاً بالماء.
يجب على المشتري الامتناع عن تصليح هذا المنتج أو إدخال تعديلات عليه.
لا يمكن فصل الدمية عن الجزء البلاستيكي. لذا فإن سطحه فقط قابل للغسل باستعمال قطعة قماش مبللة قليلاً

بالماء.

تركيب القماش:

من الخارج: بوليستر 100%

البطانة: بوليستر 100%

صنع في الصين



Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate - Como - Italy - Made in China

www.chicco.com

Cod. 00 002426 000 000

84465_ZZ_1

